



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

May 2003

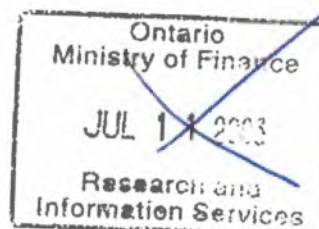
Mai 2003

Industry Canada
Library - Queen

AOUT 12 2014
AUG 12 2014

Industrie Canada
Bibliothèque - Queen

Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>



Protecting the
integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

MAI 2003

MAY 2003

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	1	0	1	4	0	4
N.-É./N.S.	1	0	1	11	6	17
I.P.-É./P.E.I.	0	1	1	1	1	2
N.-B./N.B.	3	0	3	12	0	12
Québec	7	0	7	34	1	35
Ontario	33	0	33	209	11	220
Manitoba	2	0	2	8	0	8
Saskatchewan	1	0	1	4	0	4
Alberta	1	4	5	28	11	39
C.-B./B.C.	12	2	14	38	5	43
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	61	7	68	349	35	384

STATISTIQUES - STATISTICS

Genre de faillites et données cumulatives
Bankruptcies by Type and Cumulative Figures

FAILLITES

BANKRUPTCIES

MAI 2003 & 2002

MAY 2003 & 2002

	Mois courant Current Month				Cumul pour l'année Yearly to date			
	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	195	4	199	(181)	943	30	973	(852)
N.-É./N.S.	333	31	364	(304)	1,560	144	1,704	(1,501)
I.P.-É./P.E.I.	17	3	20	(20)	74	13	87	(92)
N.-B./N.B.	195	21	216	(187)	940	85	1,025	(846)
Québec	2,012	197	2,209	(2,229)	9,644	1,008	10,652	(10,634)
Ontario	2,634	253	2,887	(2,629)	12,398	1,223	13,621	(12,616)
Manitoba	245	23	268	(244)	1,108	104	1,212	(1,099)
Saskatchewan	172	38	210	(238)	898	180	1,078	(1,066)
Alberta	736	121	857	(908)	3,848	684	4,532	(4,466)
C.-B./B.C.	761	68	829	(914)	4,089	457	4,546	(4,674)
T.N.-O./N.W.T.	5	0	5	(1)	11	1	12	(12)
Yukon	3	0	3	(2)	10	1	11	(15)
Nunavut	0	0	0	(1)	0	0	0	(3)
Canada	7,308	759	8,067	(7,858)	35,523	3,930	39,453	(37,876)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

MAI 2003

MAY 2003

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Div I	Div II (Cons.)	Total	Div I	Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	6	7	13
N.-É./N.S.	7	29	36	28	198	226
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	1	2	3
N.-B./N.B.	2	9	11	21	37	58
Québec	95	285	380	401	1,578	1,979
Ontario	84	657	741	410	3,341	3,751
Manitoba	5	51	56	23	300	323
Saskatchewan	5	47	52	14	196	210
Alberta	28	118	146	161	531	692
C.-B./B.C.	39	58	97	203	381	584
T.N.-O./N.W.T.	0	1	1	2	4	6
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	1	1
Canada	265	1,255	1,520	1,270	6,576	7,846

Faillites commerciales signalées au cours du mois de **Mai 2003**, par province, par genre
d'industrie avec passifs et données cumulatives

Business Bankruptcies Reported in the Month of **MAY 2003**, by Province, by Type of
Industry With Liabilities and Cumulative Figures

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piègeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	108,760
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	298,055	2	550,823
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	163,700
Industries de la construction Construction industries	0	0	4	1,129,696
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	180,269
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	302,870
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	164,696	10	5,315,905
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	569,543	1	569,543
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	230,660
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	908,273
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	85,161	1	85,161
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	614,811
Total	4	1,117,455	30	10,160,471

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	382,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	37,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	419,978
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	7	725,229	24	7,849,592
Industries de la construction Construction industries	5	249,128	17	1,614,783
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	382,580	9	1,844,796
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	162,230
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	2,124,707
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	861,852	31	5,962,729
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	34,393	6	1,072,035
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	80,968
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	382,216	18	4,773,974
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	121,147	2	167,801
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	288,338	11	1,575,821
Autres industries de services Other service industries	4	134,285	14	1,389,810
Total	31	3,179,168	144	29,459,726

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	3,423,062
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	136,374
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	4	827,263
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	252,746	1	252,746
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	495,964
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	816,850
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	2	929,425	2	929,425
Total	3	1,182,171	13	6,881,684

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	79,444
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	72,801
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	4	546,494
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	674,143	11	6,881,022
Industries de la construction Construction industries	0	0	7	2,381,909
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	745,085	20	3,684,381
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	46,772	5	436,725
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	508,497	14	2,018,506
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	866,582
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	3,497,874	1	3,497,874
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	2,266,071	4	2,494,271
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	2	264,463
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	8	894,293
Autres industries de services Other service industries	1	110,003	6	571,462
Total	21	7,848,445	85	24,690,226

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	35,856	24	3,739,670
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	126,295	1	126,295
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	6	475,795	34	5,015,229
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	879,489
Industries manufacturières Manufacturing industries	23	11,069,348	103	96,716,209
Industries de la construction Construction industries	17	2,841,227	86	12,935,325
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	10	1,177,361	72	20,702,094
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	5	200,616	17	2,505,038
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	15	3,629,420	92	33,215,118
Industries du commerce de détail Retail trade industries	30	3,204,115	171	26,289,504
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	817,243	18	5,165,606
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	1,033,966	16	31,252,071
Industries des services aux entreprises Business service industries	16	4,286,680	90	51,630,148
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	17,437	5	613,659
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	4	290,330	10	1,810,110
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	33	3,595,469	162	21,266,655
Autres industries de services Other service industries	27	9,813,270	105	89,616,315
Total	197	42,614,428	1,008	403,478,535

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	131,306	13	2,564,436
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	99,475
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	6	4,168,158
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	28,430	1	28,430
Industries manufacturières Manufacturing industries	26	17,205,758	128	141,696,512
Industries de la construction Construction industries	36	5,715,351	180	171,191,443
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	31	5,521,565	106	33,139,072
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	15	1,419,583,249
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	20	13,631,367	88	48,630,798
Industries du commerce de détail Retail trade industries	46	18,110,778	237	80,956,310
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	6	5,219,020	19	32,688,832
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	289,080	17	13,042,349
Industries des services aux entreprises Business service industries	24	9,013,627	118	141,650,981
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	553,315
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	81,081	5	132,327
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	5	1,953,492	22	8,941,641
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	35	9,778,070	151	34,283,055
Autres industries de services Other service industries	18	6,405,468	112	32,824,146
Total	253	93,084,393	1,223	2,166,174,528

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	12	3,339,187
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	14,865,689	12	17,929,337
Industries de la construction Construction industries	3	470,875	11	1,717,761
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	170,652	13	3,874,700
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	254,791
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	367,844
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	442,610	21	2,946,386
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	28,321,292	1	28,321,292
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	412,588	4	916,163
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	29,726
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	611,446	19	2,649,877
Autres industries de services Other service industries	5	478,933	7	756,123
Total	23	45,774,085	104	63,103,187

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	1,167,873	30	6,729,061
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	79,710
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	4,930,867	11	7,579,342
Industries de la construction Construction industries	6	520,520	36	2,702,548
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	5	533,234	16	2,032,803
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	71,000	3	208,138
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	175,283	10	4,868,778
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	589,345	25	3,880,721
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	299,450
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	16,021
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	220,800	5	805,455
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	306,780
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	409,517	17	1,662,608
Autres industries de services Other service industries	4	500,433	21	1,866,224
Total	38	9,118,872	180	33,037,639

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	6	680,173	19	6,020,574
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	33,531
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	464,859
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	3	219,272	19	4,534,249
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	497,349	26	14,003,674
Industries de la construction Construction industries	31	3,101,556	191	22,619,676
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	17	2,346,721	77	12,284,541
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	142,671	17	2,439,946
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	63,157	26	6,063,015
Industries du commerce de détail Retail trade industries	24	4,784,943	75	14,493,490
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	41,258	8	2,517,711
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	14	5,291,484
Industries des services aux entreprises Business service industries	16	2,967,256	56	14,585,367
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	408,446
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	258,623
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	68,757	15	3,620,567
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	1,308,644	51	10,758,173
Autres industries de services Other service industries	10	1,278,638	81	12,467,527
Total	121	17,500,395	684	132,865,452

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	790,430	13	2,430,879
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	539,875
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	4	714,905	16	2,678,428
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	13	9,264,207	46	16,669,389
Industries de la construction Construction industries	8	1,782,472	99	18,579,413
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	690,310	39	8,237,329
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	4,177,411
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	82,397	16	1,782,184
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	835,846	63	10,330,645
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	91,324	8	2,507,519
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	318,280	5	1,113,968
Industries des services aux entreprises Business service industries	10	3,210,701	42	12,216,728
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	40,293
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	87,324	2	409,869
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	7	782,711
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	4,781,329	40	11,379,875
Autres industries de services Other service industries	7	662,168	52	7,290,446
Total	68	23,311,692	457	101,166,961

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	592,682
Total	0	0	1	592,682

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	128,885
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	128,885

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	16	2,805,638	113	25,286,137
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	126,295	11	1,018,353
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	11	1,488,755	70	13,843,969
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	247,702	24	5,521,878
Industries manufacturières Manufacturing industries	79	59,232,591	365	312,911,839
Industries de la construction Construction industries	106	14,681,128	632	235,008,928
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	79	11,567,508	360	86,936,132
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	9	414,287	60	1,429,330,803
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	44	17,881,142	244	98,044,784
Industries du commerce de détail Retail trade industries	125	29,502,683	649	152,690,160
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	15	35,094,073	64	74,825,420
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	9	5,139,200	56	54,525,394
Industries des services aux entreprises Business service industries	75	22,759,938	338	229,981,360
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	6	1,002,054
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	185,842	14	1,414,478
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	11	2,433,726	61	15,923,799
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	94	20,857,974	460	84,555,518
Autres industries de services Other service industries	78	20,312,623	403	148,918,971
Total	759	244,731,105	3,930	2,971,739,977

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

Mises sous séquestres signalées au cours du mois de **MAI 2003**, par province, par genre
d'industrie et données cumulatives

Receiverhips Reported in the Month of **MAY 2003**, by Province, by Type of
Industry and Cumulative Figures

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	70,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	4	70,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	2	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	1	0	17	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries.	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	1	0	2	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	11,243,103
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries.	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	2	0	2	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	3	0	12	11,243,103

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	5,619,000	11	42,612,688
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	7,154,979
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	7,191,099
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	5	2,958,760
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	668,340	1	668,340
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	4,762,525
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	1	186,470	3	344,086
Autres industries de services Other service industries	1	102,647	2	162,647
Total	7	6,576,457	35	65,855,124

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	205,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	52,916
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	226,088
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	8,960,348	50	41,818,278
Industries de la construction Construction industries	1	145,671	8	605,671
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	7	11,570,285
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	6	1,132,792
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	2,923,000	28	20,644,869
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	627,120	24	10,264,994
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	5	26,463,244
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	461,000	8	11,538,111
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	524,994	13	10,151,264
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	9	477,258
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	4	1,271,490	34	4,450,135
Autres industries de services Other service industries	3	568,827	23	14,758,749
Total	33	15,482,449	220	154,548,269

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	264,147
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	800,000	1	800,000
Industries de la construction Construction industries	1	52,212	2	316,359
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	1,263,770
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	21,450
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	81,153
Total	2	852,212	8	2,746,879

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	2,246,223	2	8,676,223
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	958,295
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	2,246,223	4	9,634,518

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	1	338,400
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	1,769,749
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	6	7,745,658
Industries de la construction Construction industries	1	1,915,000	6	4,823,833
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	242,903
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	1,946,902	8	6,430,068
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	820,155
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	2,400,000	2	2,400,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	227,308
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	4	956,098
Autres industries de services Other service industries	0	0	4	2,060,000
Total	5	6,261,902	39	27,814,172

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	6	1,017,471	12	2,493,631
Industries de la construction Construction industries	1	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	2	130,500
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	8	476,904
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	1	1	1
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	1,000,000	2	1,000,000
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	0	3	1
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	1	704,000	8	1,881,573
Autres industries de services Other service industries	1	0	4	2
Total	14	2,721,472	43	5,982,612

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries.	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries.	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries.	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries.	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)



HG/3769/.C3/.B36/XL
Bankruptcy statistics

			Mois courant Current Month	Actifs garantis * Secured assets *	Cumul pour l'année Yearly to date	Actifs garantis * Secured assets *
May ddb	c.1	2003 tor XL	Nombre Number	\$	Nombre Number	\$
CANADA						
Industries agricoles et de services connexes						
Agriculture & related service industries						
			0	0	2	205,000
Industries de la pêche et du piégeage						
Fishing & Trapping industries						
			0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers						
Logging & Forestry industries.						
			0	0	2	391,316
Industries des mines, carrières et puits de pétrole						
Mining, quarrying & oil well industries						
			0	0	7	2,259,984
Industries manufacturières						
Manufacturing industries						
			24	18,643,042	85	104,146,478
Industries de la construction						
Construction industries						
			4	2,112,883	21	5,745,863
Industries du transport et de l'entreposage						
Transportation & storage industries						
			0	0	11	18,725,264
Industries des communications et des services publics						
Communication & other utility industries						
			1	0	10	1,375,695
Industries du commerce de gros						
Wholesale trade industries						
			9	4,869,902	53	47,861,704
Industries du commerce de détail						
Retail trade industries						
			5	627,120	47	14,612,263
Industries des intermédiaires financiers et des assurances						
Finance & Insurance industries						
			4	3,068,341	11	29,531,585
Industries services immobiliers et agences d'assurances						
Real estate operations & insurance agencies industries						
			4	1,461,000	10	12,538,111
Industries des services aux entreprises						
Business service industries						
			3	524,994	26	15,141,098
Industries des services gouvernementaux						
Government service industries						
			0	0	0	0
Industries des services d'enseignement						
Educational service industries						
			0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux						
Health & social service industries.						
			0	0	9	477,258
Industries de l'hébergement et de la restauration						
Accommodation food & beverage service industries.						
			9	2,161,960	53	7,631,892
Autres industries de services						
Other service industries						
			5	671,474	36	17,062,551
Total						
			68	34,140,715	384	277,894,677

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)